



SYNOPSIS EUROMED

Lettre d'information hebdomadaire sur le Partenariat
Euro-Méditerranéen et le Programme MEDA

Edition n° 204

21 novembre 2002

DECISIONS

La Banque européenne d'investissement (BEI) a annoncé le 15 novembre qu'elle prêtait € 150 millions à Toyota Turquie pour financer la modernisation d'une usine de construction automobile à Adapazari, à environ 120 km à l'est d'Istanbul. Cet investissement créera, directement et indirectement, de nouveaux emplois dans la région située à l'est de la Mer de Marmara, qui ne s'est toujours pas relevée des conséquences économiques du tremblement de terre de 1999. Il s'agit du premier prêt de la BEI en Turquie au titre du mécanisme préadhésion. Le projet est également pleinement conforme à la Facilité euro-méditerranéenne d'investissement et de partenariat (FEMIP). <http://www.bei.org>

REUNIONS

- **Une conférence internationale de donateurs destinée à soutenir les réformes économiques au Liban, encore appelée "Conférence de Paris II", aura lieu le 23 novembre dans la capitale française.** Organisée à l'initiative du Président français Jacques Chirac, cette conférence examinera les meilleurs moyens de soutenir le programme de réformes économiques du gouvernement libanais, afin de favoriser la croissance économique et la stabilité, étant donné la situation difficile créée par la dette. Le Premier Ministre Rafic Hariri, qui mènera la délégation libanaise, espère pouvoir récolter € 5 milliards de prêts et de garanties de prêts afin d'alléger les énormes paiements du service de la dette déboursés par le budget de l'Etat. Le Président Romano Prodi représentera la Commission européenne. La conférence verra la participation de représentants de pays donateurs, y compris notamment des Etats membres de l'UE, des institutions financières internationales, des pays arabes du Golfe, les Etats-Unis, le Canada, le Japon et la Malaisie.
- **Les hauts fonctionnaires du Partenariat euro-méditerranéen responsables des questions politiques et de sécurité se sont réunis le 19 novembre à Copenhague.** Ils ont discuté des principaux éléments actuels de la coopération en matière de sécurité. La Présidence danoise de l'UE a fait un exposé sur la politique dans le domaine des droits de l'homme dans le contexte national et international.
- **Le Comité euro-méditerranéen du Processus de Barcelone s'est réuni le 20 novembre à Copenhague.** Il a discuté des implications de la création d'une Assemblée parlementaire euro-méditerranéenne, sur laquelle on espère avancer au cours de l'année prochaine. L'UE a présenté un document relatif à la Fondation euro-méditerranéenne, pour qu'il soit discuté avec les Partenaires. La Commission européenne a mis le Comité au courant des activités régionales MEDA en cours de lancement – "Bonne gestion des affaires publiques et Etat de Droit" et "Information et communication" – et des futurs programmes régionaux MEDA – "Education et Formation pour l'emploi" et "Rôle des femmes dans le développement économique". Des exposés ont également été faits sur des programmes régionaux existants: Euromed Heritage et Euromed Jeunesse. La Banque européenne d'investissement (BEI) a fait un exposé sur la Facilité euro-méditerranéenne d'investissement et de partenariat (FEMIP) et a annoncé l'ouverture en janvier prochain d'un bureau pour le Machrek.
- **Le Ministre marocain des Affaires étrangères Mohamed Benaïssa a effectué une visite à Bruxelles les 13 et 14 novembre.** Il a eu des entretiens avec le Président de la Commission européenne Romano Prodi, le Haut Représentant de l'UE Javier Solana et le Commissaire européen aux Relations extérieures Chris Patten. Le Ministre a informé le Président Prodi des derniers développements politiques de son pays et des priorités mentionnées par le Roi Mohammed VI pour le nouveau gouvernement: lutte contre la pauvreté, logement, éducation et emplois productifs. M. Benaïssa a salué la qualité des relations UE-Maroc et a exprimé sa satisfaction devant le bon usage des fonds MEDA. Il a souligné l'importance de l'intégration régionale, tout en regrettant que des obstacles existent dans le Maghreb. Le Moyen-Orient et l'Irak ont figuré parmi les sujets abordés et ils ont été au centre des entretiens avec M. Solana. Avec le Commissaire Patten l'Accord d'association a été discuté, notamment le prochain Conseil d'association qui doit se tenir en février 2003, ainsi que les négociations agricoles. Les deux parties ont



SYNOPSIS EUROMED

Lettre d'information hebdomadaire sur le Partenariat
Euro-Méditerranéen et le Programme MEDA

Edition n° 204

21 novembre 2002

mis l'accent sur l'importance du dialogue sur les questions de justice et affaires intérieures. Les entretiens ont porté en particulier sur les migrations et sur le blanchiment d'argent. A propos du Processus d'Agadir, M. Benaïssa a dit au Commissaire que l'accord pourrait être bientôt signé. Les discussions ont également porté sur les financements MEDA dans le contexte de la déconcentration vers la Délégation de la Commission, ainsi que sur les relations internationales.

- **Le Groupe spécial ("Task Force") sur les réformes palestiniennes, constitué de représentants du Quartette – UE, Etats-Unis, Russie et le Secrétaire général de l'ONU – du Japon, de la Norvège, de la Banque mondiale et du Fonds monétaire international, s'est réuni les 14 et 15 novembre à Amman.** Le Groupe a passé en revue les rapports établis par ses sept groupes de travail appelés Groupes de soutien des réformes: société civile; élections; responsabilité financière; réforme de la justice; collectivités locales; économie de marché; enfin réforme des ministères et de la fonction publique. Le Groupe spécial a rencontré des ministres de l'Autorité palestinienne et des représentants du gouvernement israélien afin de discuter des initiatives à prendre pour faciliter le processus de réforme. Le Groupe spécial a également discuté de la crise humanitaire palestinienne. Le texte de la déclaration du Groupe spécial est disponible sur Internet: <http://eu2002.dk/news/>
- **La Commission interparlementaire UE-Malte tiendra sa 18^e réunion le 28 novembre à Bruxelles.** Il y aura des échanges de vues sur le Processus de Barcelone et sur la Convention consacrée à l'avenir de l'UE. La demande maltaise d'adhésion à l'UE sera discutée, ainsi que la situation politique à Malte et les relations entre l'UE et Malte.
- **Un séminaire sur les statistiques et les droits de l'homme dans les politiques du développement se déroulera du 27 au 29 novembre à Bruxelles.** Il est organisé par l'Office statistique de l'UE (Eurostat) en collaboration avec le Centre InWEnt de Munich pour les statistiques économiques, environnementales et sociales. Ce séminaire a pour but de présenter des travaux théoriques et pratiques entrepris par des organisations menant des activités de mesure du respect des droits de l'homme et de consolider le réseau correspondant de démocratie, bonne gestion des affaires publiques et droits de l'homme. La réunion s'adresse à des chercheurs, des statisticiens et à des producteurs et utilisateurs d'informations statistiques actifs dans les domaines de la démocratie, de la bonne gestion publique et des droits de l'homme. Contacts: Jurgen.Heimann@cec.eu.int; Sonia.Murphy@cec.eu.int; MunichCentre@t-online.de

PROGRAMMES & PROJETS

≡ QUATRE PROGRAMME POUR LE MAROC

La Commission européenne a approuvé le 15 novembre quatre programmes pour le Maroc financés par MEDA pour une somme totale de € 122 millions dans le cadre du plan de financement national pour 2002. Le programme d'appui aux entreprises (€ 61 millions) contribuera à aligner les structures du Maroc sur celles de l'UE, à aider à la modernisation des PME et à soutenir le lancement d'un fonds de mise à niveau (FOMAN) destiné à faciliter l'accès des PME au financement de cette activité. Un programme d'appui au développement de la formation professionnelle dans les secteurs du tourisme, du textile et des technologies de l'information et des communications recevra € 50 millions. Un autre programme (€ 6 millions) a pour but l'amélioration de la condition des femmes qui travaillent à l'extraction de l'huile de l'arganier. Enfin une somme de € 5 millions servira à faciliter la mise en oeuvre de l'Accord d'association UE-Maroc grâce à une assistance technique au gouvernement marocain. Les quatre programmes avaient reçu le feu vert du Comité MED le 25 octobre. http://europa.eu.int/comm/external_relations/morocco/



SYNOPSIS EUROMED

Lettre d'information hebdomadaire sur le Partenariat
Euro-Méditerranéen et le Programme MEDA

Edition n° 204

21 novembre 2002

PROGRAMMES POUR LE LIBAN ET LA SYRIE

La Commission européenne a donné le 18 novembre son approbation à des programmes financés par MEDA destinés au Liban (€ 12 millions) et à la Syrie (€ 6 millions) dans le cadre des Plans de financement nationaux de ces pays pour 2002. Le programme libanais est destiné à soutenir la mise en oeuvre de l'Accord d'association UE-Liban en aidant le gouvernement dans les efforts qu'il déploie pour améliorer le cadre législatif et réglementaire et renforcer les institutions. Le programme syrien soutiendra la modernisation de l'industrie du pays. Le Comité MED avait donné un avis favorable aux deux programmes le 25 octobre. http://europa.eu.int/comm/external_relations/med_mideast/news/

DIVERS

UN PRIX EUROPÉEN POUR UN JOURNALISTE LIBANAIS

Le journaliste libanais Maher Chmaytelli a reçu le prix Lorenzo Natali 2002, dans la catégorie régionale Afrique du Nord et Moyen-Orient, des mains du Commissaire européen au Développement et à l'aide humanitaire Poul Nielson lors d'une cérémonie organisée le 15 novembre à Bruxelles. M. Chmaytelli a été remarqué pour ses articles "Les forums culturels: des pseudonymes pour les nouvelles activités politiques en Syrie" et "L'arrestation d'un député syrien fait partie d'un plan destiné à museler l'opposition", publiés dans le Middle East Times, le Daily Star de Beyrouth et Middle East Online. Dans la même catégorie régionale, des distinctions ont été attribuées à la Tunisienne Sihem Bensedrine et au Jordanien Yahia Asad Shoukkeir pour des articles traitant d'Internet et de la liberté d'expression. Le Prix Lorenzo Natali a été décerné chaque année depuis 1992 à des journalistes de la presse écrite qui se sont consacrés tout particulièrement à la couverture de sujets liés aux droits de l'homme dans le contexte du processus de développement. Il doit son nom au défunt Commissaire européen au Développement et il est organisé depuis 1999 par la Fédération internationale des journalistes pour le compte de la Commission européenne. <http://www.ifj.org/hrights/lorenzo/inpr.html>
E-mail: info@brusselsreporter.org

APPEL À CONTRIBUTIONS POUR UN ATELIER DE L'INSTITUT UNIVERSITAIRE EUROPEEN

Un appel à contributions pour la 4e réunion méditerranéenne de recherche sociale et politique qui aura lieu du 19 au 23 mars 2003 a été lancé par l'Institut universitaire européen (IUE) de Florence en Italie. La date limite est fixée au 30 novembre. Le thème de l'atelier est "Rethéoriser les sphères publiques dans la région MENA (Moyen-Orient et Afrique du Nord): nouveaux publics et espaces de contestation". La réunion sera organisée conjointement par le Programme méditerranéen de l'IUE et le Conseil de recherche en sciences sociales de New York.
<http://www.iue.it/RSC/MED/meeting2003/Welcome.html>

POSSIBILITES DE FINANCEMENT

Partenaires Méditerranéens

Implementation of a PV Water Pumping Program in Mediterranean Countries Mediterranean region Morocco Algeria and Tunisia

Référence: EuropeAid/114523/D/S/Multi

Status: Ouvert (jusqu'au 03.02.2003)



SYNOPSIS EUROMED

Lettre d'information hebdomadaire sur le Partenariat
Euro-Méditerranéen et le Programme MEDA

Edition n° 204

21 novembre 2002

Chypre

Supply installation and commissioning of a turnkey solution for the Police computerization system and National Schengen Information System in the Republic of Cyprus

Référence: EuropeAid/113785/D/S/CY

Status: Ouvert (jusqu'au 03.12.2002)

Maroc

Acquisition des équipements destinés à la formation professionnelle dans le secteur de la réparation des engins à moteurs de l'OFPPPT

Référence: EuropeAid/114195/D/S/MA

Status: Ouvert (jusqu'au 20.11.2002)

Acquisition des équipements destinés à la formation professionnelle dans le secteur du tourisme

Référence: EuropeAid/114205/D/S/MA

Status: Ouvert (jusqu'au 27.11.2002)

Réseau des Maisons de la Culture au Maroc

Référence: EuropeAid/114466/D/SV/MA

Budget EUR: 2000000

Status: Ouvert (jusqu'au 17.12.2002)

Malte

Capacity Building at the Malta Standards Authority

Référence: EuropeAid/113784/D/S/MT

Status: Ouvert (jusqu'au 28.11.2002)

Des informations détaillées sur ces appels d'offres sont disponibles dans la base de données "appels d'offres" d'EuropeAid: <http://europa.eu.int/comm/europeaid/cgi/frame12.pl>

Pour pouvoir voir la liste des appels avec tous les documents qui s'y rattachent, il faut remplir le formulaire "QUERY" de la façon suivante:

1. <MEDA> dans le menu déroulant
2. Status: Open
3. Type: Supplies, Works, Services, Grants (sélectionner toutes les catégories)
4. Region: Mediterranean Partners
5. Countries: ALL
6. Cliquer sur "SUBMIT QUERY"

Une liste d'appels ouverts apparaîtra.